



Hochschule für Musik und Theater Hamburg

Prof. Dr. Eckhard Weymann



Universität der Künste Berlin

Zentralinstitut für Weiterbildung

Prof. Dr. Karin Schumacher



ADÖ

ASIATISCH-DEUTSCH-ÖSTERREICHISCHE ARBEITSGRUPPE FÜR
MUSIKTHERAPIE

Einladung

5. Treffen am 22.08.2015

11:00 – 18:00

Berlin

Ort : NEU!! : UdK Berlin BUNDESALLEE 1-12, R. 336.

Teilnahmegebühr: kostenfrei

(Teilnehmer erhalten 8 DMtG Fortbildungspunkte, Referenten zzgl. 2 Punkte)

Anmeldung:

Bitte melden Sie sich per E-Mail bis zum 15. August 2015 bei Yuka Kikat
<yuka.shiraishi.de@gmail.com>, damit wir die Rahmenbedingungen planen können.

www.adoe-musiktherapie.de

Hamburg - Berlin 22.8. 2015

<PROGRAMM>

11:00

Begrüßung von **Karin Schumacher** und **Eckhard Weymann**
Vorstellung der Teilnehmer und Teilnehmerinnen

11:15

Chalat Worayanyong (Mo) berichtet kurz über den aktuellen Stand der **Musiktherapie in Thailand**.

11:45

Kulturelle Bedeutung von Instrumenten

Yuka Kikat stellt die japanische Trommel Taiko und die musiktherapeutischen Möglichkeiten bzw. Workshopverfahren in einer Psychiatrie vor.

12:30

Musiktherapie online studieren? Ho-Hyung Cho-Schmidt stellt eine erste Konzeption eines Online-Studiengangs für koreanische Studierende vor.

13:15 - 14:15 ESSEN (in der Kantine)

14:30 - 15:30

„Schlüsselbegriffe der Musiktherapie in anderen Sprachen“

Karin Schumacher diskutiert gemeinsam mit **Sonoko Suzuki-Kupski, Jieun Bong** und **Shirley Salmon** über japanisch/ koreanisch und englische Übersetzungsfragen und wird ein Glossar für weitere Übersetzungen anregen.

15:30 Kaffee

16:00 - 17:30

Sterberitual und Beerdigungsritual im kulturellen Vergleich

Jieun Bong berichtet aus **asiatischen Kulturräumen** (Ritual aus Korea, Japan, Vietnam, Indien und als Vergleich Deutschland) mit einem anschließenden Fallbeispiel.

„Am Lebensende fern der Heimat“

- Kultursensibler Umgang mit einer koreanischen Demenzpatientin -

Sabine Rahl berichtet aus **Peru** „Cantores del puente - Brückensänger“ - Einblick in ein improvisationsbasiertes peruanisches Sterberitual - Erzählung und Improvisationsübung mit peruanischen Instrumenten.

17:45 **Abschlussrunde**

18:00 **Ende der Tagung**

